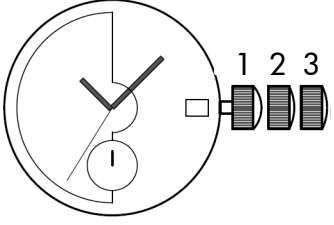


<p>SELLITA SW260-1 SWISS MADE</p>	
<p>Hauteur Höhe Height</p>	<p>5.60 mm</p>
<p>Diamètre d'encourage Gehäusepassungsdurchmesser Case fitting diameter</p>	<p>25.60 mm - 11½'''</p>
<p>Fréquence Frequenz Frequency</p>	<p>28'800 A/h (4 Hz)</p>
<p>Réserve de marche Gangreserve Running time</p>	<p>38 heures</p>
<p>Nombre de rubis Anzahl Rubine Number of jewels</p>	<p>31</p>
<p>Angle de levée du balancier Hebungswinkel der Unruh Angle lift of balance</p>	<p>50°</p>

Cette page est laissée vide intentionnellement en cas d'impression recto-verso.

Diese Seite wird absichtlich leer gelassen für den Fall, dass doppelseitig gedruckt wird.

This page has deliberately been left blank in case of double sided printing

Spécifications techniques - Technische Spezifikationen - Technical specifications

Forme et genre Form und Art Shape and type	Calibre rond, échappement à ancre, mouvement mécanique automatique Rundes Kaliber, mechanisches Ankerwerk, automatischer Aufzug Round caliber, mechanical lever movement, self-winding
Fréquence Frequenz Frequency	28800 alternances par heure, 4 Hz 28800 Halbschwingungen pro Stunde, 4 Hz 28800 vibrations per hour, 4 Hz
Pierres Stein Jewels	31
Diamètre total Gesamtdurchmesser Overall diameter	26.00 mm
Diamètre d'encadrement Gehäusepassungsdurchmesser Case fitting diameter	25.60 mm
Hauteur Höhe Height	5.60 mm
Fonctions Funktionen Functions	Affichage par aiguilles heures, minutes, secondes à 6 heures. Quantième à guichet Anzeige durch Stunden, Minuten, Sekundenzeiger bei 6 Uhr. Datum Anzeige im Fenster Display by means of hands Hours, Minutes, Seconds at 6 o'clock. Date display in window
Tige de remontoir Aufzugswelle Winding stem	3 positions : 1) Remontage manuel 2) Correction rapide de date 3) Mise à l'heure 3 Stellungen : 1) Handaufzug 2) Schnellkorrektur des Datums 3) Zeigerstellung 3 positions : 1) Manual winding 2) Quick correction of date 3) Time setting
Masse oscillante Schwungmasse Oscillating weight	Avec segment en métal lourd et roulement à billes Mit Schwermetallsegment und Kugellager With segment of heavy metal and ball bearing
Stop seconde Sekundenstopp Stop second	Avec Mit With
Réglage fin Feinregulierung Fine timing device	Avec Mit With
Ressort de barillet Aufzugsfeder Barrel spring	Nivaflex
Moment de force Kraftmoment Moment of force	M ^{1/2} max: 11.86 N.mm M24 min: 8.83 N.mm
Moment de glissement Gleitmoment Sliding moment	Min. 12.21 N.mm Max. 16.57 N.mm

Remontage - Aufzug - Winding

Par tige de remontoir Über die Aufzugswelle With winding stem	Nombre de tours Umdrehungen Turns	Vitesse Geschwindigkeit Speed	Temps Zeit Time
Masse montée Schwungmasse montiert Oscillating weight assembled	Min. 27	Max. 100 t/min	Max. 25 s
Masse non montée Schwungmasse nicht montiert Oscillating weight not assembled	Min. 27	Max. 400 t/min	Max. 10 s
Par le dispositif automatique Über den automatischen Aufzug With the self-winding	Nombre de tours Umdrehungen Turns	Vitesse Geschwindigkeit Speed	Temps Zeit Time
Sur machine Chapuis (mouvement en marche) Auf Chapuis-Maschine (Werk in Betrieb) On Chapuis machine (movement in motion)	-	cycles/min 16 zyklen/min cycles/min	1h30
Sur Cyclotest (mouvement arrêté, tige tirée) Auf Cyclotest (Werk ausser Betrieb, Stellwelle gezogen) On cyclotest (stopped movement, stem pulled out)	1250	4 t/min	-

Assortiment - Hemmung – Assortment

Exécution – Ausführung - Range	Standard	Spécial (Elaboré)	Prémium (Top)	Chronomètre
Roue d'échappement Hemmungsrads Escape wheel	Acier, Plat poli, un biseau, inclinés polis, épilamée, Lubrifar Stahl, flachpoliert, 1 Abschrägung, polierte Hebungsf lächen, epilamisiert, Lubrifar Steel, Flat polished, 1 bevel, polished inclinations, Epilame-coated, Lubrifar			
Ancre Anker Pallet fork	Acier, Plat poli, entrée bercée, renversements bercés Stahl, flachpoliert, Gabeleinschnitt abgerundet, Anschläge abgerundet Steel, flat polished, rounded-off lever-notch, rounded-up pallet cock			
Levées Herbelsteine Pallet stones	Rubis rouge, épilamées Roter Rubin, epilamisiert Red ruby, Epilame-coated			
Balancier Unruh Balance wheel	Nickel doré Nickel vergoldet Nickel gilt		Glucydur doré Glucydur vergoldet Glucydur gilt	
Amortisseur de chocs Stoßdämpfer Shock absorber	Novodiac		Incabloc	
Virole Spiralrolle Collet	Nivatronic			
Axe Unruhwellen Staff	Epilamé Epilamisiert Epilame-coated			
Angle de levée Hebungswinkel Lift angle	50°			
Positions Lagen (1) (5) Positions	CH, 6H	CH, 6H, 9H	CH, FH, 6H, 9H, 3H	Critères COSC COSC Kriterien COSC criteria
Marche moyenne Mittelwert Gang Average rate	12 ±12 s/d	7 ±7 s/d	4 ±4 s/d	
Ecart maxi toutes positions Max. Abweichung alle Pos. Max deviation all positions	30 s/d	20 s/d	15 s/d	
Isochronisme Isochronismus Isochronism	±20 s/d	±15 s/d	±10 s/d	
Amplitude max. (CH 0h) Max. Schwingungsweite (CH 0St) Max. amplitude (CH 0h)	315°			
Amplitude min. (6H 24h) Min. Schwingungsweite (6H 24Std) Min. amplitude (6H 24h)	200°			
Repère max. (CH 0h) Abfall Maxi. (CH 0Std) Adjusting max (CH 0h)	0.8 ms		0.6 ms	
Temps de stabilisation Stabilisationszeit Stabilisation time	20 s			
Temps de mesure Messungszeit Measuring time	40 s			

Complément du tableau Assortiment – Ergänzung zur Hemmungstabelle- Addition to the summary Assortment

(1) Les valeurs limites sont sujettes à interprétation : 95 % des pièces livrées par lot doivent se situer dans les marges indiquées.
 Die Grenzwerte sind eine Frage der Auslegung: 95 % der in einer Lieferung enthaltenen Stücke müssen innerhalb der angegebenen Toleranzen liegen.
 The limit values are subject to interpretation: 95 % of the pieces delivered in a lot must be within the specified limits.

(2) Toutes les mesures se font sans calendrier en prise. Les contrôles à armage haut, désignés par 0 h, se font entre 1 et 3 heures après armage complet.

Für die Messungen darf sich der Kalender nicht im Eingriff befinden. Die Kontrolle bei Vollaufzug, angegeben mit 0 h, wird 1 bis 3 Stunden nach dem Aufziehen gemacht.

All check are made without the calendar in function. The check has to be done at full winding, referred to as 0 h, after 1 to 3 hours running.

(3) Lors du contrôle des marches instantanées et des amplitudes, il faut impérativement tenir compte des imprécisions de mesure dues aux appareils, à la température et à la pression atmosphérique agissant sur les réglages.

Im Weiteren muss bei einer augenblicklichen Gang- und Schwingungsweitekontrolle unbedingt die momentane Einwirkung der Apparate bzw. der Raumtemperatur und des Atmosphärendrucks einbezogen werden.

When checking the instantaneous rate and the amplitudes, accuracy of the measurement tool, temperature and pressure acting on the settings must be considered.

(4)

Positions selon les normes NIHS Positionen nach den NIHS-Normen Positions according to the norms NIHS		Désignations courantes pour horlogers Gebräuchliche Bezeichnungen für Uhrmacher Common designations for watchmakers	
CH	Horizontale, cadran en haut Horizontal, Zifferblatt oben Horizontal, dial up	HH	Horizontale haut Zifferblatt oben Dial up
FH	Horizontale, fond en haut Horizontal, Zifferblatt unten Horizontal, dial down	HB	Horizontale bas Zifferblatt unten Dial down
6H	Verticale, 6 heures en haut Vertikal, 6 Uhr oben Vertical, 6 o'clock up	VG	Verticale gauche Krone links Positions left
9H	Verticale, 9 heures en haut Vertikal, 9 Uhr oben Vertical, 9 o'clock up	VB	Verticale bas Krone unten Position down
3H	Verticale, 3 heures en haut Vertikal, 3 Uhr oben Vertical, 3 o'clock up	VH	Verticale haut Krone oben Position up

Liste des fournitures –Bestandteilliste –List of components

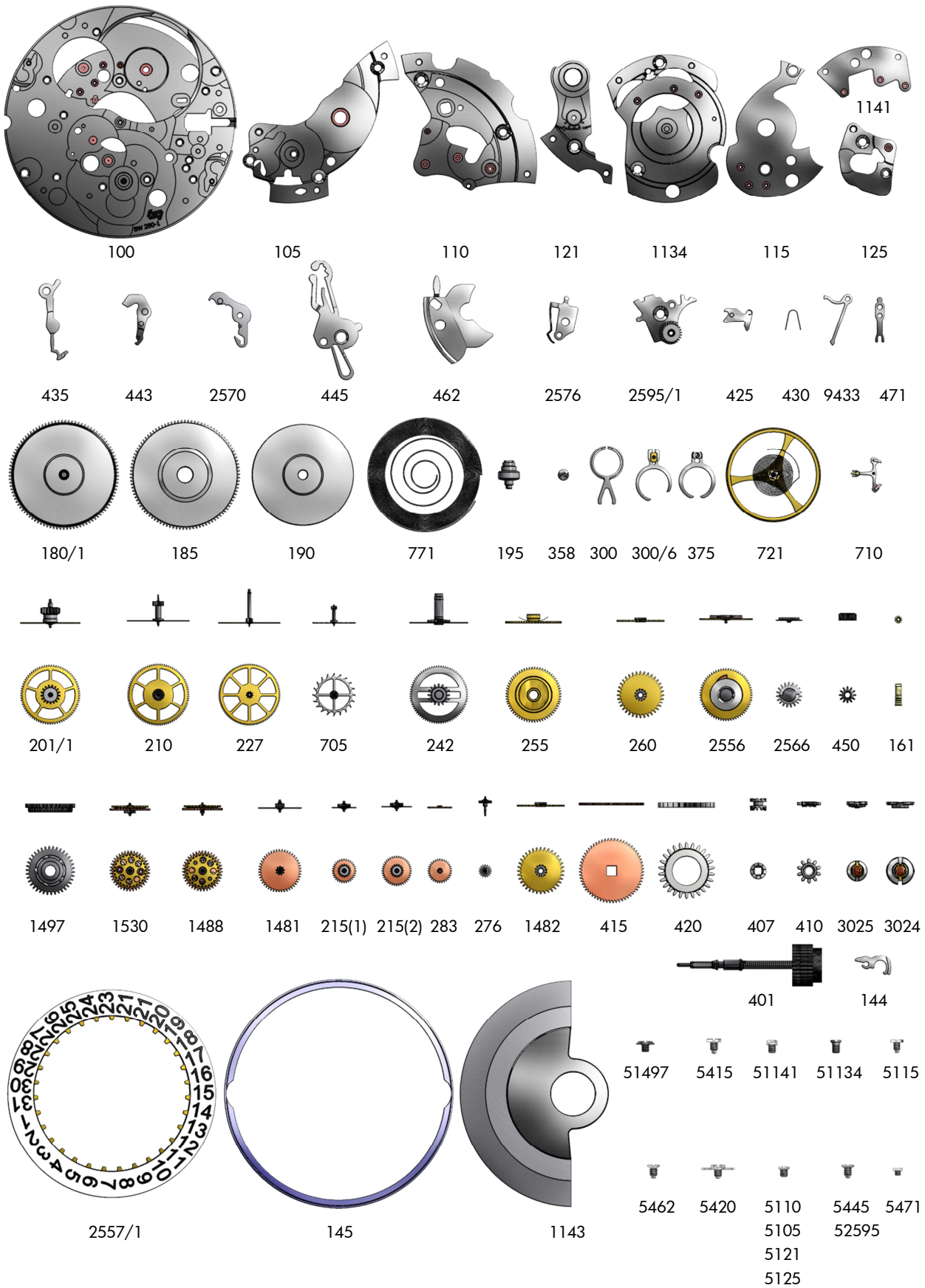
Code article SELLITA	Nativité	Compatible SW		Code horloger		N° plan	Désignation	Designation	Bezeichnung
		200-1	220-1	240-1	260-1				
010.020.00025	SW260-1				100	1001.00	Platine - SW260-1 - Garnie	Main plate - SW260-1 - Jewelled	Werkplatte - SW260-1 - Mit Steinen
010.041.00001	SW200	X	X	X	105	SW101646	Pont de barillet - Garni	Barrel bridge - jewelled	Federhausbrücke - mit Steinen
010.048.00001	SW200	X	X	X	110	1003.00	Pont de rouage - Garni	Train wheel bridge - jewelled	Räderwerkbrücke - mit Steinen
012.030.00001	SW200	X	X	X	1134	1010.00	Bâti du dispositif automatique - Garni	Automatic device mechanism - jewelled	Automatik-Mechanismus - mit Steinen
012.051.00001	SW200	X	X	X	1141	1027.00	Pont inférieur du dispositif automatique - Garni	Automatic device lower bridge - jewelled	Untere Brücke für Automatik - mit Steinen
022.010.00018	SW200-1				1143	SW101674	Masse oscillante - sans marque	Oscillating weight - without engraving	Schwungmasse - ohne Gravur
010.053.00002	SW260-1				115	SW101781	Pont de roue de seconde - Garni	Second wheel bridge	Sekundenrad-Brücke
010.058.00001	SW200-1	X	X	X	121	SW101655	Pont de balancier	Balance bridge	Unruhbrücke
010.057.00017	SW200-1	X	X	X	125	SW101651	Pont d'ancrage - Garni (nouvelle version, suppr.trous)	Pallet bridge - jewelled (new version, del.holes)	Ankerbrücke - mit Steinen (neue Version, Löcher gelbscht)
010.300.00001	SW200	X	X	X	144	SW101658	Fixateur de caétran	Dial fastener	Zifferblatthalter
032.031.00001	SW200-1	X	X	X	1481	SW101691	Mobile de réduction	Reduction wheel	Reduktionsrad
032.033.00001	SW200-1	X	X	X	1482	SW101693	Mobile entraîneur de rochet	Ratchet wheel driving wheel	Mitnehmerrad für Sperrrad
022.040.00001	SW200-1	X	X	X	1497	SW101481	Roulement à billes - Acier	Ball bearing	Kugellager
032.037.00001	SW200-1	X	X	X	1535-1488	SW101697	Mobile d'inversion - (roue à cliquets) - Monté - NON TRAITÉ	Reversing wheel - Assembled	Umkehrad - Montiert
032.038.00001	SW200-1	X	X	X	1545-1530	SW101706	Mobile auxiliaire d'inversion - Monté - NON TRAITÉ	Auxiliary reversing wheel - Assembled	Hilfs-Umkehrad - Montiert
080.400.00001	SW200-1	X	X	X	161-1631	SW101730	Tube de centre - L.2.50	Centre tube	Zentrumlagerrohr
093.030.00001	SW200-1	X	X	X	166	1879.00	Bride d'emboilage - Longue 2.85	Casing clamp - Long 2.85	Befestigungsplättchen - Lang 2.85
093.030.00002	SW200-1	X	X	X	166	1879.01	Bride d'emboilage - Courte 2.65 (pliage haut)	Casing clamp - Short 2.65	Befestigungsplättchen - Kurz 2.65
020.010.00002	SW200	X	X	X	180/1	1100.00	Barillet complet de mouvement - (tambour-couvercle-arbre-ressort) Monté	Movement barrel, complete - barrel, assembled	Federhaus vollständig für Grundwerk - Federhaus, montiert
020.040.00005	SW200	X	X	X	185	SW101666	Tambour de barillet - Nickelé	Barrel drum - Nickel	Federhaustrommel - Vernickelt
020.050.00005	SW200	X	X	X	190	SW101668	Couvercle de barillet - Nickelé	Barrel cover - Nickel	Federhausdeckel - Vernickelt
020.060.00001	SW200	X	X	X	195	SW101670	Arbre de barillet	Barrel arbor	Federwelle
030.014.00001	SW200-1	X	X	X	201/1	SW101351	Mobile de grande moyenne - (Roue Intermédiaire) - Montée	Great wheel - Assembled	Grossbodenrad - Montiert
030.025.00011	SW260-1				210	SW101315	Mobile de moyenne - Monté	Third wheel - Assembled	Kleinbodenrad - Montiert
030.029.00004	SW260-1				215	SW101774	Mobile intermédiaire de seconde - (1)	Intermediate second wheel	Zwischen-Sekundenrad
030.029.00005	SW260-1				215	SW101775	Mobile intermédiaire de seconde - (2)	Intermediate second wheel	Zwischen-Sekundenrad
030.027.00003	SW200-1	X	X	X	227-220	SW101347	Mobile de seconde - Aig. 1 - Monté	Second wheel - Hand fitting height 1 - Assembled	Sekundenrad - Zeigerwerkhöhe 1 - Mountiert
030.027.00004	SW200-1	X	X	X	227-220	SW101347	Mobile de seconde - Aig. 2 - Monté	Second wheel - Hand fitting height 2 - Assembled	Sekundenrad - Zeigerwerkhöhe 2 - Mountiert
030.027.00005	SW200-1	X	X	X	227-220	SW101347	Mobile de seconde - Aig. 3 - Monté	Second wheel - Hand fitting height 3 - Assembled	Sekundenrad - Zeigerwerkhöhe 3 - Mountiert
030.027.00006	SW200-1	X	X	X	227-220	SW101347	Mobile de seconde - Aig. 4 - Monté	Second wheel - Hand fitting height 4 - Assembled	Sekundenrad - Zeigerwerkhöhe 4 - Mountiert
030.027.00007	SW200	X	X	X	227-220	SW101347	Mobile de seconde - Aig. 5 - Monté	Second wheel - Hand fitting height 5 - Assembled	Sekundenrad - Zeigerwerkhöhe 5 - Mountiert
030.027.00008	SW200-1	X	X	X	227-220	SW101347	Mobile de seconde - Aig. 6 - Monté	Second wheel - Hand fitting height 6 - Assembled	Sekundenrad - Zeigerwerkhöhe 6 - Mountiert

Code article SELLITA	Nativité	Compatible SW					Code horloger		N° plan	Désignation	Designation	Bezeichnung
		200-1	220-1	240-1	260-1	300-1	Nouveau	Ancien				
030.027.0009	SW200-1	X	X	X	X		30.027	227-220	SW101347	Mobile de seconde - Ag. 7 - Monté	Second wheel - Hand fitting height 7 - Assembled	Sekundenrad - Zeigerwerkhöhe 7 - Montiert
030.027.0001	SW200-1	X	X	X	X		30.027	227-220	SW102556	Mobile de seconde - (sans seconde)	Second wheel - (without sec.)	Sekundenrad - (ohne Sec.)
031.083.0001	SW200-1	X	X	X	X		31.083	247-242	SW101348	Chaussée avec entraîneur - Ag. 1 montée	Cannon pinion - Hand fitting height 1 - Assembled	Minutenrohr - Zeigerwerkhöhe 1 - Montiert
031.083.0002	SW200-1	X	X	X	X		31.083	247-242	SW101348	Chaussée avec entraîneur - Ag. 2 montée	Cannon pinion - Hand fitting height 2 - Assembled	Minutenrohr - Zeigerwerkhöhe 2 - Montiert
031.083.0003	SW200-1	X	X	X	X		31.083	247-242	SW101348	Chaussée avec entraîneur - Ag. 3 montée	Cannon pinion - Hand fitting height 3 - Assembled	Minutenrohr - Zeigerwerkhöhe 3 - Montiert
031.083.0004	SW200-1	X	X	X	X		31.083	247-242	SW101348	Chaussée avec entraîneur - Ag. 4 montée	Cannon pinion - Hand fitting height 4 - Assembled	Minutenrohr - Zeigerwerkhöhe 4 - Montiert
031.083.0005	SW200-1	X	X	X	X		31.083	247-242	SW101348	Chaussée avec entraîneur - Ag. 5 montée	Cannon pinion - Hand fitting height 5 - Assembled	Minutenrohr - Zeigerwerkhöhe 5 - Montiert
031.083.0006	SW200-1	X	X	X	X		31.083	247-242	SW101348	Chaussée avec entraîneur - Ag. 6 montée	Cannon pinion - Hand fitting height 6 - Assembled	Minutenrohr - Zeigerwerkhöhe 6 - Montiert
031.083.0007	SW200-1	X	X	X	X		31.083	247-242	SW101348	Chaussée avec entraîneur - Ag. 7 montée	Cannon pinion - Hand fitting height 7 - Assembled	Minutenrohr - Zeigerwerkhöhe 7 - Montiert
031.083.0052	SW200-1	X	X	X	X		31.083	247-242	SW101362	Chaussée avec entraîneur - Baigne Ag. 7 montée	Cannon pinion - Blind Height 7 Assembled	Minutenrohr - Sackloch Höhe 7 Montiert
031.046.0001	SW200-1	X					31.046	255-250	SW101349	Roue des heures - Ag. 1 montée	Hour wheel - Hand fitting height 1 - Assembled	Stundenrad - Zeigerwerkhöhe 1 - Montiert
031.046.0002	SW200-1	X					31.046	255-250	SW101349	Roue des heures - Ag. 2 montée	Hour wheel - Hand fitting height 2 - Assembled	Stundenrad - Zeigerwerkhöhe 2 - Montiert
031.046.0003	SW200-1	X					31.046	255-250	SW101349	Roue des heures - Ag. 3 montée	Hour wheel - Hand fitting height 3 - Assembled	Stundenrad - Zeigerwerkhöhe 3 - Montiert
031.046.0004	SW200-1	X					31.046	255-250	SW101349	Roue des heures - Ag. 4 montée	Hour wheel - Hand fitting height 4 - Assembled	Stundenrad - Zeigerwerkhöhe 4 - Montiert
031.046.0005	SW200-1	X					31.046	255-250	SW101349	Roue des heures - Ag. 5 montée	Hour wheel - Hand fitting height 5 - Assembled	Stundenrad - Zeigerwerkhöhe 5 - Montiert
031.046.0006	SW200-1	X					31.046	255-250	SW101349	Roue des heures - Ag. 6 montée	Hour wheel - Hand fitting height 6 - Assembled	Stundenrad - Zeigerwerkhöhe 6 - Montiert
031.046.0007	SW200-1	X					31.046	255-250	SW101349	Roue des heures - Ag. 7 montée	Hour wheel - Hand fitting height 7 - Assembled	Stundenrad - Zeigerwerkhöhe 7 - Montiert
033.020.0001	SW200-1	X	X	X	X		33.020	2556	SW100654	Mobile entraîneur de l'indicateur de quatrième	Date indicator driving wheel	Datumanzeiger-Mitnehmerrad
091.440.0013	SW260-1						91.440	2557/1	SW101791	Indicateur de quatrième - Brut	Date indicator	Datumanzeiger
053.200.0001	SW200-1	X					53.200	2566	SW101723	Correcteur de quatrième	Date corrector	Datumkorrektor
053.026.0001	SW200-1	X	X	X	X		53.026	2570	SW101350	Commande du correcteur double	Double corrector operating lever	Schalthebel für Doppelkorrektor
053.080.0001	SW200-1	X					53.080	2576	SW101722	Sauteur de quatrième	Date jumper	Datumaste
013.111.0001	SW200-1	X					13.111	2595	SW101663	Plaque de maintien du sautoir de quatrième - Montée	Date jumper maintaining plate	Halteplatte für Datumaste
031.041.0001	SW200-1	X	X	X	X		31.041	260	SW101529	Mobile de minuterie - Monté	Minute wheel - Assembled	Wechselrad - Montiert
030.081.0001	SW260-1						30.081	276	SW101393	Pignon de seconde	Second pinion	Sekundentrieb
030.051.0001	SW260-1						30.051	283	SW101779	Roue entraîneuse sur roue moyenne	Driving wheel over third wheel	Mitnehmerrad auf Kleinbodenrad
040.340.0002	SW200	X	X	X	X		40.340	300	2203.00	Flèche de raquette (supérieure)	Regulator pointer	Rückerstiel
040.341.0001	SW200	X	X	X	X		40.341	300/6	2200.00	Tête de raquette (inférieure) - Montée	Regulator head - Assembled	Rückerkopf - Montiert
070.500.0001	SW200	X	X	X	X		70.500	3024	2223.00	Amortisseur (antichoc) empierré, à chasser, à portée, de balancier, SUS - (Inca-coo)	Jewelled shock-absorber, shouldered, to press in, for balance, TOP - INCA	Stoßsicherung mit Stein, Zum Einpressen, mit Auflage, für Uhruh, OBEN - INCA
070.500.0002	SW200	X	X	X	X		70.500	3024	2223.01	Amortisseur (antichoc) empierré, à chasser, à portée, de balancier, SUS - (Novo-coo)	Jewelled shock-absorber, shouldered, to press in, for balance, TOP - NOVO	Stoßsicherung mit Stein, Zum Einpressen, mit Auflage, für Uhruh, OBEN - NOVO
070.501.0001	SW200	X	X	X	X		70.501	3025	2224.00	Amortisseur (antichoc) empierré, à chasser, à portée, de balancier, SOUS - (Inca-platine)	Jewelled shock-absorber, shouldered, to press in, for balance, BOTTOM - INCA	Stoßsicherung mit Stein, Zum Einpressen, mit Auflage, für Uhruh, UNTEN - INCA
070.501.0002	SW200	X	X	X	X		70.501	3025	2224.01	Amortisseur (antichoc) empierré, à chasser, à portée, de balancier, SOUS - (Novo-platine)	Jewelled shock-absorber, shouldered, to press in, for balance, BOTTOM - NOVO	Stoßsicherung mit Stein, Zum Einpressen, mit Auflage, für Uhruh, UNTEN - NOVO
040.380.0001	SW200-1	X	X	X	X		40.380	358	SW100673	Correcteur de raquette - (vis réglante)	Regulator corrector	Rückerkorrektor

Code article SELLITA	Nativité	Compatible SW		Code horloger		N° plan	Désignation	Designation	Bezeichnung
		200-1	220-1	240-1	260-1				
040.200.00001	SW200-1	X	X	X	X	2204.00	Porte-piton - Monté	Stud support - Assembled	Spiralkätzchen-Träger - Montiert
051.010.00001	SW200-1	X	X	X	X	SW101717	Tige de remontoir - longue (S0.90x20)	Winding stem - long (S0.90x20)	Aufzugwelle - lang (S0.90x20)
051.010.00002	SW200-1	X	X	X	X	SW101718	Tige de remontoir - courte (S0.90x16) - montée avec couronne	Winding stem - short (S0.90x16) - assembled with plastic crown	Aufzugwelle - kurz (S0.90x16) - montiert mit Plastikkrone
031.121.00001	SW200-1	X	X	X	X	SW101690	Pignon coulant	Sliding pinion	Kupplungstrieb
031.120.00001	SW200-1	X	X	X	X	SW101477	Pignon de remontoir	Winding pinion	Aufzugtrieb-Kupplungsrad
031.020.00001	SW200-1	X	X	X	X	SW101685	Rochet	Ratchet wheel	Sperrrad
031.023.00001	SW200-1	X	X	X	X	SW101686	Roue de couronne	Crown wheel	Kronrad
051.120.00001	SW200-1	X	X	X	X	SW101721	Cliquet	Click	Klinke
061.080.00001	SW200-1	X	X	X	X	SW101206	Ressort de cliquet	Click spring	Klinkenfeder
051.050.00001	SW200-1	X	X	X	X	SW101719	Bascule de pignon coulant	Yoke	Kupplungstriebhebel
051.080.00001	SW200-1	X	X	X	X	SW101720	Tirette	Setting lever	Winkelhebel
051.090.00001	SW200-1	X	X	X	X	SW101236	Sautoir de tirette - 3 positions	Setting lever jumper - 3 positions	Winkelhebelaste - 3 Positionen
051.090.00002	SW200	X	X	X	X	SW101237	Sautoir de tirette - 2 positions	Setting lever jumper - 2 positions	Winkelhebelaste - 2 Positionen
031.100.00001	SW200-1	X	X	X	X	SW101689	Renvoi - de mise à l'heure	Setting wheel - Setting wheel	Zeigerstellrad - Zeigerstellrad
010.062.00001	SW200-1	X	X	X	X	SW101656	Pont du rouage de minuterie	Minute train bridge	Wechselradbrücke
060.131.00002	SW260-1	X	X	X	X	SW101786	Ressort-friction du pignon de seconde	Second pinion friction spring	Frikionsfeder für Sekundentrieb
088.503.00002	SW260-1	X	X	X	X	SW102160	Vis à tête cylindrique, plate, bout à pivot - [167-70x120-140x25], de pt sec SW260, de pt inf.rouage SW290 (Pos.304-305)	Cylindrical flat head screw, pivot end	Zylinderschraube mit Zapfen
088.502.00004	SW260-1	X	X	X	X	SW102161	Vis à tête cylindrique, plate, bout plat - [125-60x50-100x30], de ressort-friction du pignon de seconde (Pos.308)	Cylindrical flat head screw, flat end	Zylinderschraube mit Kegekuppe
030.040.00001	SW200	X	X	X	X	1115.00	Mobile d'échappement - Monté	Escape wheel - Assembled	Hemmungsrad - Montiert
040.010.00001	SW200-1	X	X	X	X	1207.00	Ancre - Normale - Montée	Pallet fork - Standard - Assembled	Anker - Standard - Montiert
040.010.00004	SW200	X	X	X	X	40.010	Ancre - Chrono - Montée	Pallet fork - Chrono - Assembled	Anker - Chrono - Montiert
040.050.00008	SW200	X	X	X	X	2209.01	Balancier annulaire - Réglé (Glucydur - Chrono)	Annular balance - regulated (Glucydur - Chrono)	Unruh mit glattem Reif - reguliert (Glucydur - Chrono)
040.050.00025	SW200-1	X	X	X	X	2225.10	Balancier annulaire - Réglé (Nickel Doré) violé	Annular balance - regulated (ND)	Unruh mit glattem Reif - reguliert (ND)
093.020.00001	SW260-1	X	X	X	X	SW101792	Bague d'appui de maintien de cadran	Dial maintaining banking ring	Stützung für Zifferblattfixierung
056.070.00001	SW200-1	X	X	X	X	SW101726	Lever stop	Stop lever	Stoppebel
088.515.00001	SW200-1	X	X	X	X	SW102172	Vis à tête cylindrique, renforcée, bombée, bout à pivot - S0.80 [177-80x135-160x35], de rochet (Pos 2)	Cylindrical reinforced convex head screw, pivot end - S0.80 [177-80x135-160x35], for ratchet wheel	Linsenzylinderschraube verstärkt mit Zapfen - S0.80 [177-80x135-160x35], für Sperrrad
088.506.00001	SW200-1	X	X	X	X	SW102180	Vis à tête cylindrique, bombée, bout plat - S0.80 [135-80x85-119x58], de pont inférieur (Pos.206)	Cylindrical convex head screw, flat end - S0.80 [135-80x85-119x58], automatic device lower bridge (Pos.206)	Linsenzylinderschraube mit Kegekuppe - S0.80 [135-80x85-119x58], untere Brücke für Automatik
088.514.00001	SW200-1	X	X	X	X	SW102176	Vis à tête cylindrique, renforcée, bombée, bout plat - S0.80 [175-80x81-200x37], de roulement à bille (Pos.1)	Cylindrical reinforced convex head screw, flat end - S0.80 [175-80x81-200x37], ball bearing screw (Pos.1)	Linsenzylinderschraube verstärkt mit Kegekuppe - S0.80 [175-80x81-200x37], Kugellagerschraube (Pos.1)










Code article SELLITA	Nativité	Compatible SW						Code horloger	N° plan	Désignation	Designation	Bezeichnung
		200-1	220-1	240-1	260-1	300-1	500					
		Nouveau	Ancien									
088.514.00002	SW200-1	88.514	5102	SW102174	Vis à tête cylindrique, renforcée, bombée, bout plat - S1,00 [175-100x117-220x53] de fixation						Cylindrical reinforced convex head screw, flat end - S1,00 [175-100x117-220x53] screw for work fastening	Linsenzylinderschraube verstärkt mit Kegelhülse - S1,00 [175-100x117-220x53] Schraube für Werkbefestigung
088.514.00003	SW200-1	88.514	5420	SW102173	Vis à tête cylindrique, renforcée, bombée, bout plat - S0,80 [178-80x100-370x52], de couronne (Pos.200) - Branche						Cylindrical reinforced convex head screw, flat end - S0,80 [178-80x100-370x52], for crown wheel (Pos.200) - White	Linsenzylinderschraube verstärkt mit Kegelhülse - S0,80 [178-80x100-370x52], Krönradschraube (Pos.200) - Weiss
088.586.00001	SW200-1	88.586	51134	SW102165	Vis à portée, tête bombée, bout plat - S0,80 [335-80x90-120x30-82x25] de bâti de dispositif automatique (x2 Pos.203-204)						Shouldered convex head screw, flat end - S0,80 [335-80x90-120x30-82x25] on automatic device mechanism (x2, Pos.203-204)	Linsenansatzschraube mit Kegelhülse - S0,80 [335-80x90-120x30-82x25] über Automatik-Mechanismus (x2, Pos.203-204)
088.546.00002	SW200-1	88.546	5166	SW102168	Vis à tête conique 90°, bombée, bout plat - S1,00 [235-100x110-160x40] de bride x2 Pos.130-131 (SW2x0) et Pos.75-76 (SW300)						90° countersunk convex head screw, flat end - S1,00 [235-100x110-160x40] casing clamp Pos.130-131 (SW2x0), Pos.75-76 (SW300)	Linsensenkenschraube 90° mit Kegelhülse - S1,00 [235-100x110-160x40] Befestigungsplättchen, (2xSW2x0 et SW300)
088.546.00001	SW200-1	88.546	5105- 5110- 5121- 5125	SW102167	Vis à tête conique 90°, bombée, bout plat - S0,80 [235-80x82-120x30], pt rouage (x2), balancier(x1), ancre(x2), barillet(x3)						90° countersunk convex head screw, flat end - train wheel bridge (x2), balance bridge (x1), pallet bridge (x2), barrel bridge	Linsensenkenschraube 90° mit Kegelhülse - räderwerkbrücke (x2), unruhbrücke (x1), ankerbrücke (x2), federhausbrücke (x3)
088.547.00001	SW200-1	88.547	5445- 52595	SW102166	Vis à tête conique 90°, bombée, bout à pivot - S0,80 [237-80x123-140x27], plaque maintien indic.quant.(Pos.25), saut tir.(Pos.50)						90° countersunk convex head screw, pivot end - S0,80 [237-80x123-140x27], date jumper maintaining plate	Linsensenkenschraube 90° mit Zapfen - S0,80 [237-80x123-140x27], Halteplatte für Datummaste
088.587.00001	SW200-1	88.587	5462	SW102164	Vis à portée, tête bombée, bout à pivot - S0,80 [337-80x122-140x18-110x10], de pont de rouage de minuterie (Pos.51)						Shouldered convex head screw, pivot end - S0,80 [337-80x122-140x18-110x10], on minute train bridge (Pos.51)	Linsenansatzschraube mit Zapfen - S0,80 [337-80x122-140x18-110x10], über Wechsellradbrücke (Pos.51)
088.514.00004	SW200	88.514	5101	SW102177	Vis à tête cylindrique, renforcée, bombée, bout plat - M1,00 [175-100x117-220x53-F], de fixation fraisée Pos.130-131 (x2)						Cylindrical reinforced convex head screw, flat end - M1,00 [175-100x117-220x53-F], case screw, special (x2)	Linsenzylinderschraube verstärkt mit Kegelhülse - M1,00 [175-100x117-220x53-F], Schraube für Werkbefestigung, spezial

Fournitures – Bestandteile – Material



Montage mouvement - Werkmontage - Assembling of the movement

Légende Huilage - Ölplan - Oiling lexical

Epilamé Epilamisiert Epilame-coated	
	Si les pièces à assembler ne sont pas neuves, les composants existants doivent être nettoyés et traités à la Moebius Fixodrop FK/BS 8941 avant le réassemblage.
	Wenn keine neuen Teile montiert werden, müssen die vorhandenen Teile vor der Wiedermontage gewaschen und mit Moebius Fixodrop FK/BS 8941 epilamisiert werden.
	If the pieces to be assembled are not new, existing components must be cleaned and treated with Fixodrop FK/BS 8941 Epilame before reassembly.
Lubrification Schmierung Lubrication	
	Huile fine Dünnflüssiges Öl Fine oil Moebius 9010
	Huile épaisse ou graisse Dickflüssiges Öl oder Fett Thick oil or grease Moebius HP-1300 ou - oder - or Moebius D5
	Huile spéciale pour levées Spezialöl für Hebungssteine Special oil for pallet stones Moebius 941 ou - oder - or Moebius 9415
	Graisse Fett Grease Moebius 9501 ou - oder - or Jismaa 124
	Graisse Fett Grease Klüber P125
	Très faible quantité Sehr kleine Menge Very small quantity Moebius 9010
Moebius Fixodrop FK/BS 8941	
	Produit très volatile ! À garder après usage dans des récipients fermés et étanches.
	Sehr flüchtiges Produkt ! Nach Gebrauch in geschlossenen und luftdichten Behältern aufbewahren
	Very volatile product! To keep after usage in closed and airtight containers.
Pré-lubrification Tauchschmierung Splash lubrication	
	Ne pas laver. Si la pièce est très sale ou rouillée, l'échanger par une fourniture d'origine livrée pré lubrifiée par SELLITA SA.
	Nicht waschen. Sollte das Stück sehr verschmutzt oder rostig sein, ist es gegen ein von SELLITA SA vorgeöltes Original-Stück zu tauschen.
	Do not wash. If the part is very dirty or rusty, it should be exchanged for an original part which is lubricated and delivered by SELLITA SA.

Couples donnés- einzuhaltende Drehmomenten - given torques

Les couples sont indiqués à la valeur minimum pour dévisser.

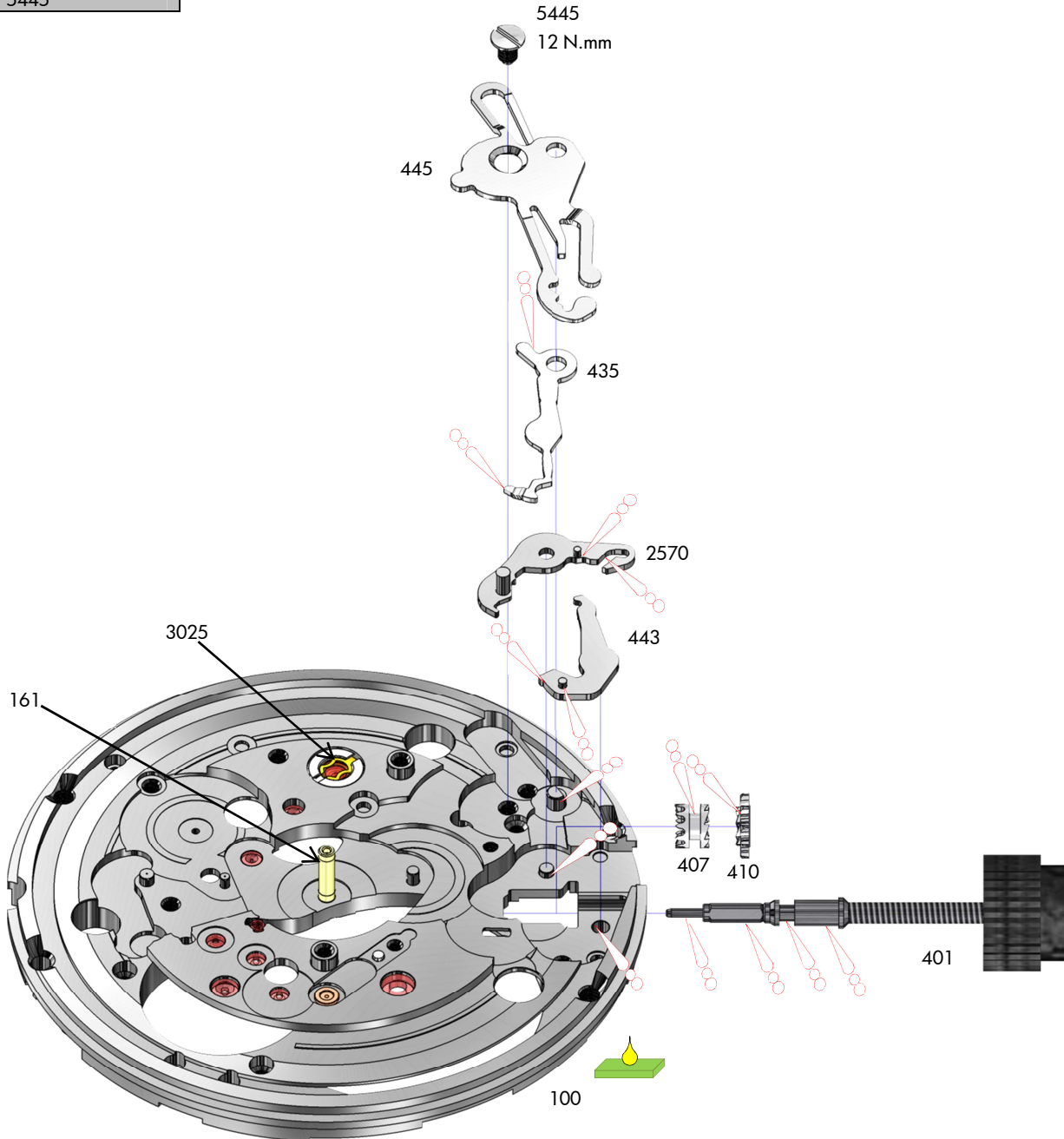
Die Drehmomente werden als minimale Lösemomente angegeben.

The torques are indicated at the minimum value for loosening.

Mécanisme de mise à l'heure - Zeigerwerkmechanismus - Hand setting mechanism

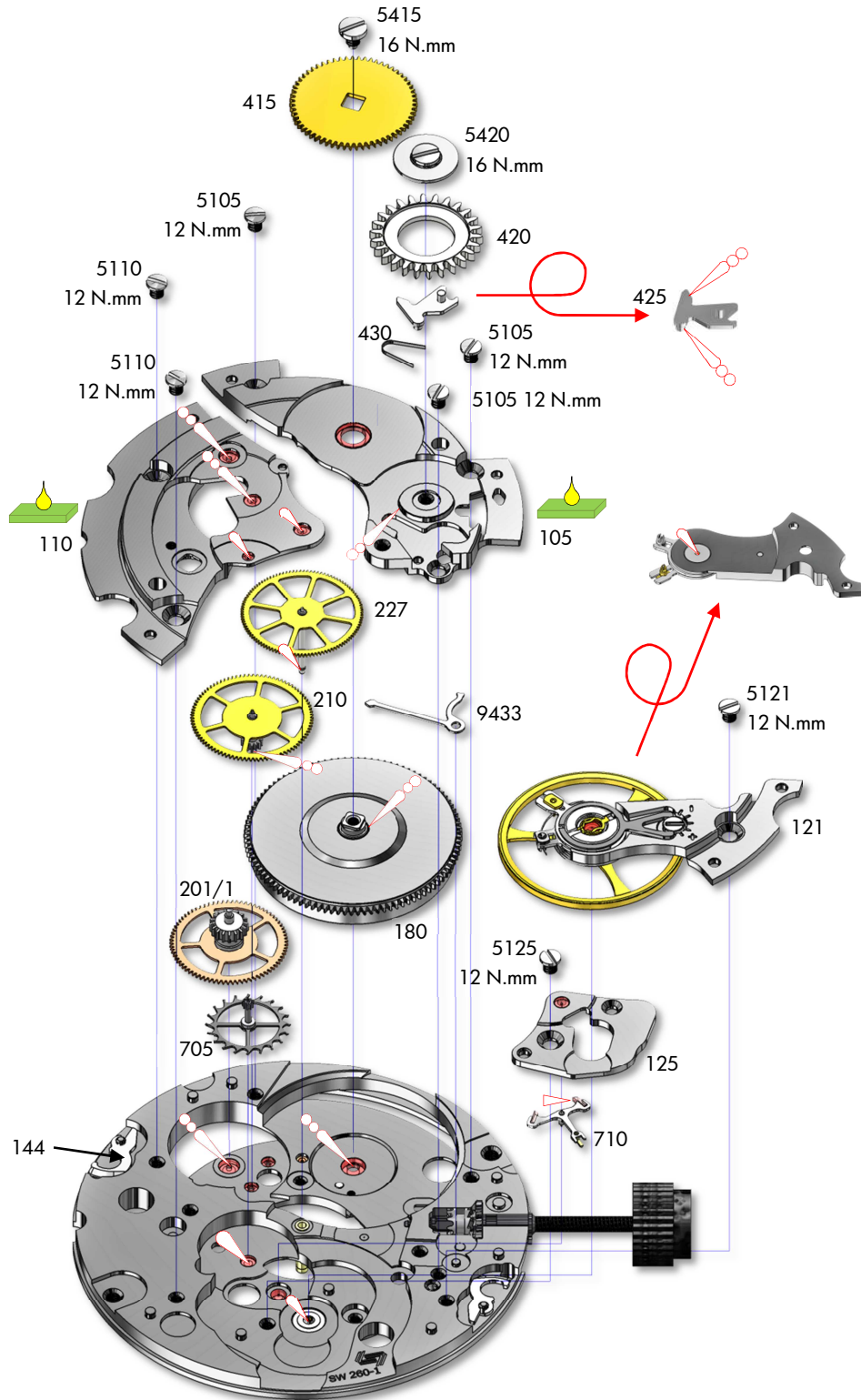
Ordre d'assemblage
Montagereihenfolge
Order of assembly

100
407
410
401
2570
443
435
445
5445

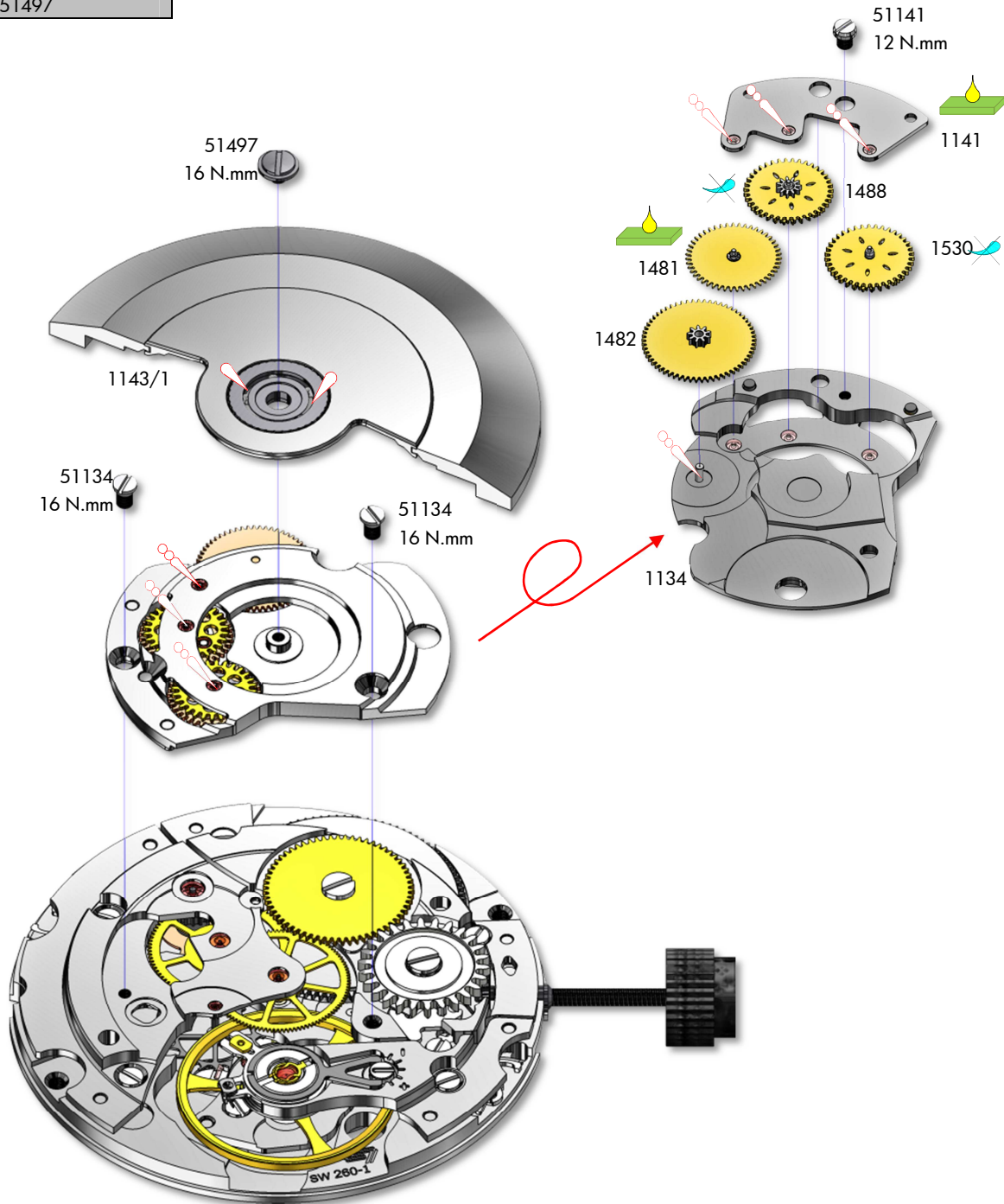


Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement

Ordre d'assemblage
Montagerihenfolge
Order of assembly
100
201/1
705
210
227
110
5110 (2x)
180
9433
105
5105 (3x)
425
430
420
5420
415
5415
710
125
5125 (2x)
121
5121



Ordre d'assemblage
Montagereihenfolge
Order of assembly
1134
1482
1530
1488
1481
1141
51141
51134 (x2)
1143/1
1497
51497



Mécanisme de calendrier et de compteur d'heures - Kalender-und Stundenzählermechanismus - Date and hour counter mechanism

Ordre d'assemblage
Montagereihenfolge
Order of assembly

242

260

450

2556

462

5462

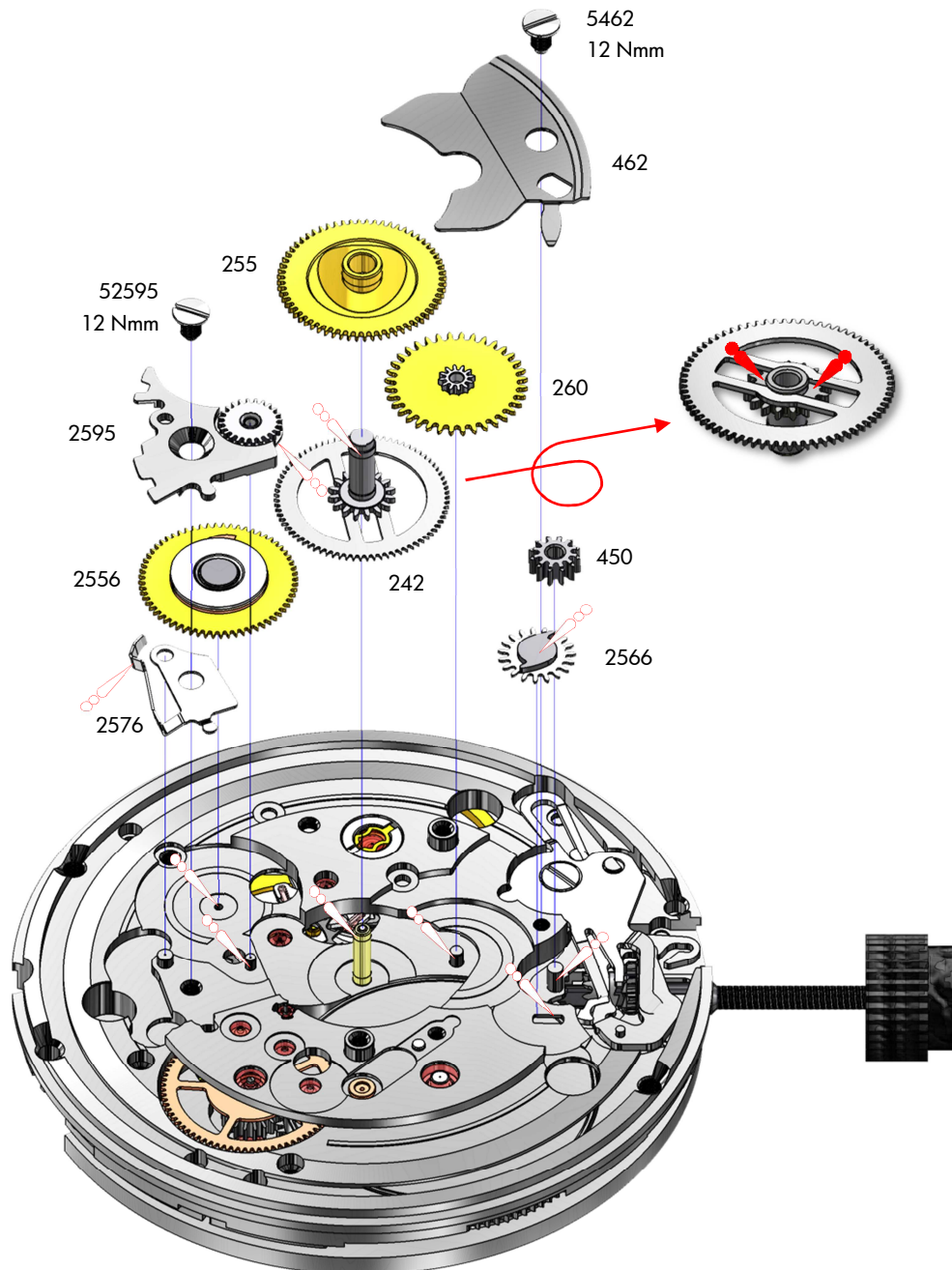
2566

2576

2595/1

52595

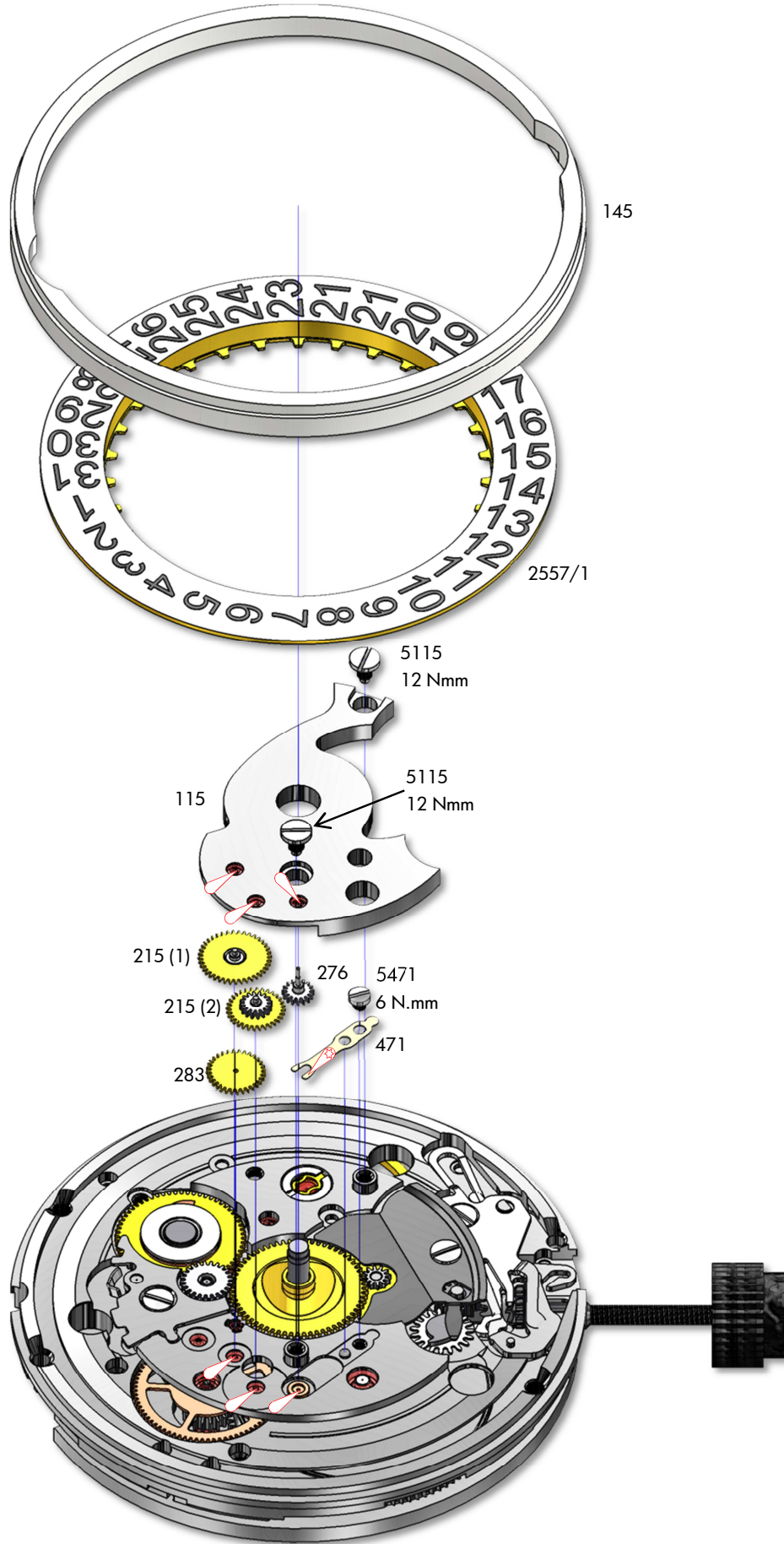
255



Mécanisme pour petite seconde à 6h - Mechanismus für Sekundenzeiger bei 6 Uhr - Mechanism for seconds at 6 o'clock

Ordre d'assemblage
Montagereihenfolge
Order of assembly

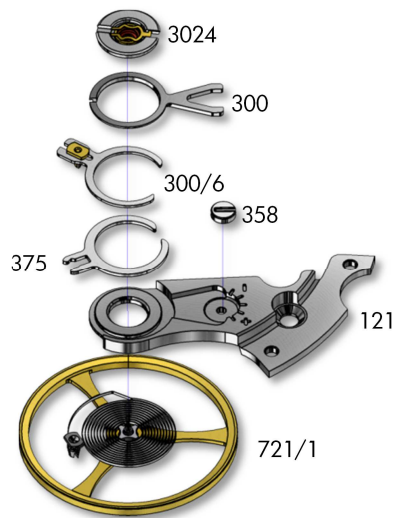
283
471
5471
215 (2)
215 (1)
276
115
5115 (2x)
2557/1
927



Réglage complet - Unruh reguliert - Time balance

Ordre d'assemblage
Montagereihenfolge
Order of assembly

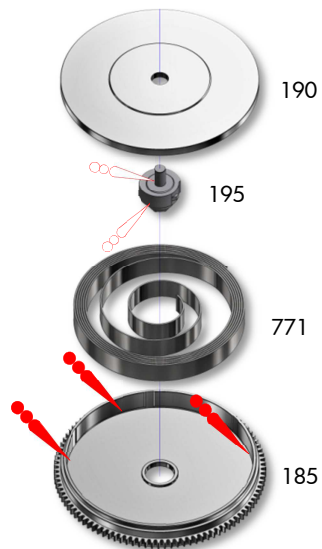
121
375
300/6
300
358
3024
721/1



Barillet monté – Federhaus vollständig - Barrel complete

Ordre d'assemblage
Montagereihenfolge
Order of assembly

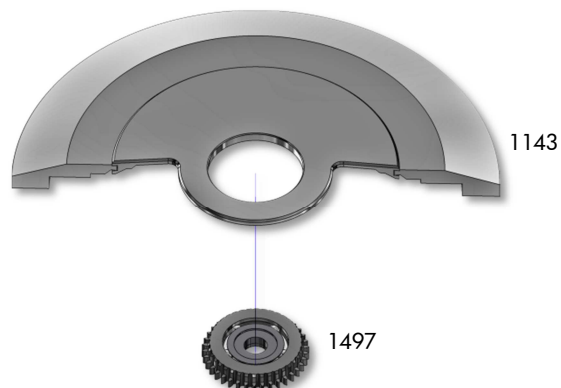
185
771
195
190



Masse et roulement à billes - Schwungmasse und Kugellager - Oscillating weight and Ball bearing

Ordre d'assemblage
Montagereihenfolge
Order of assembly

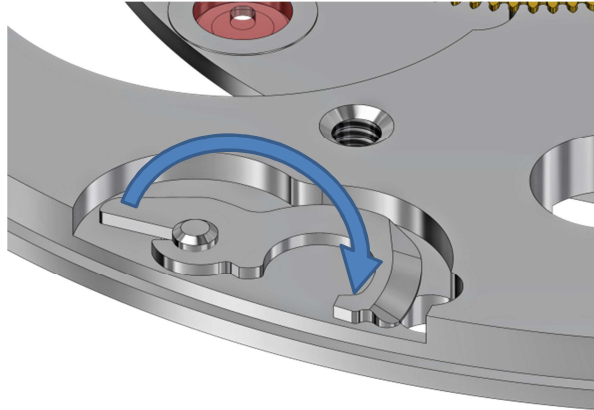
1497
1143



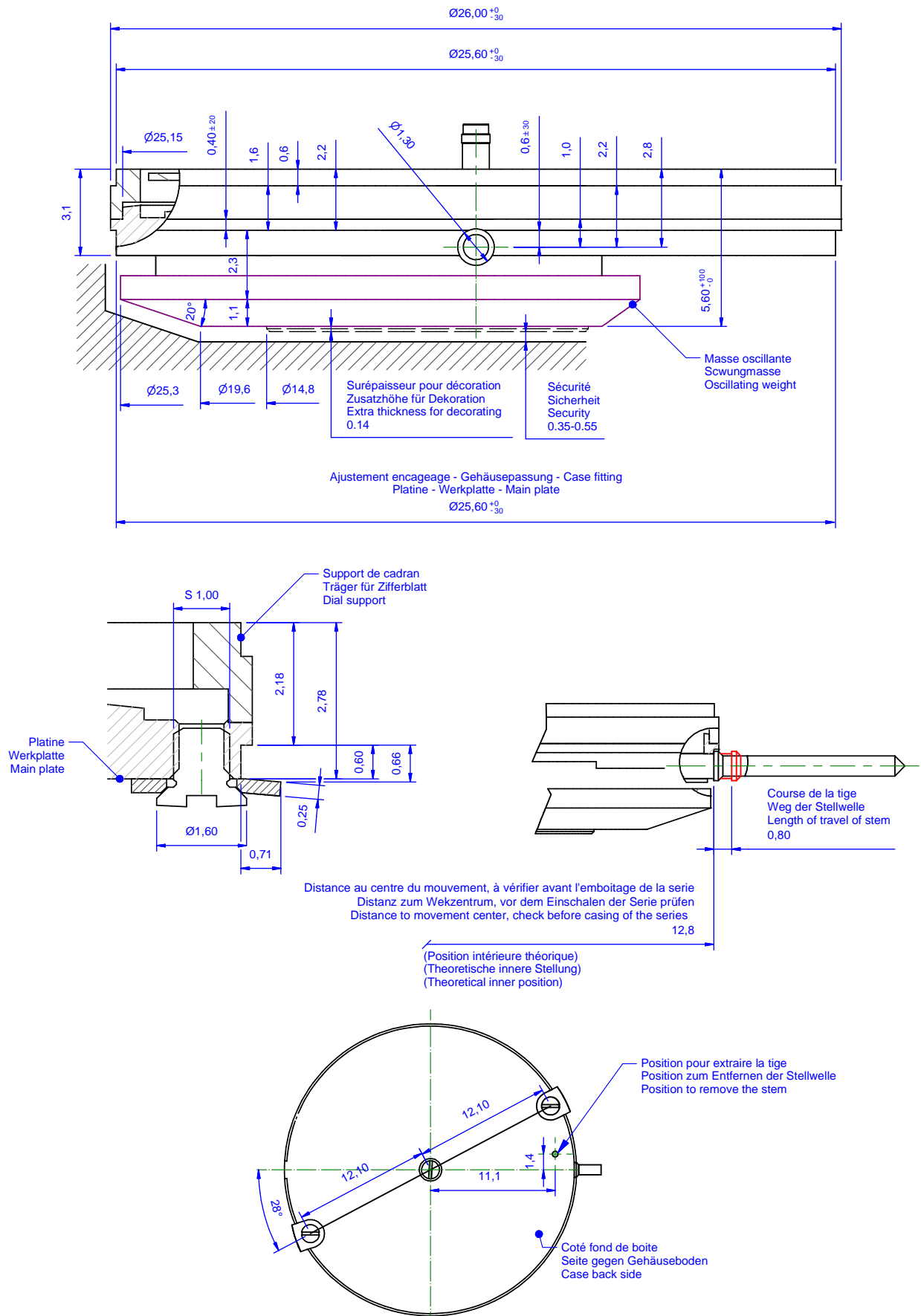
Habillage - Fabrikanten – Manufacturing

Déboîtage - Ausschalen - Taking the movement out of the case

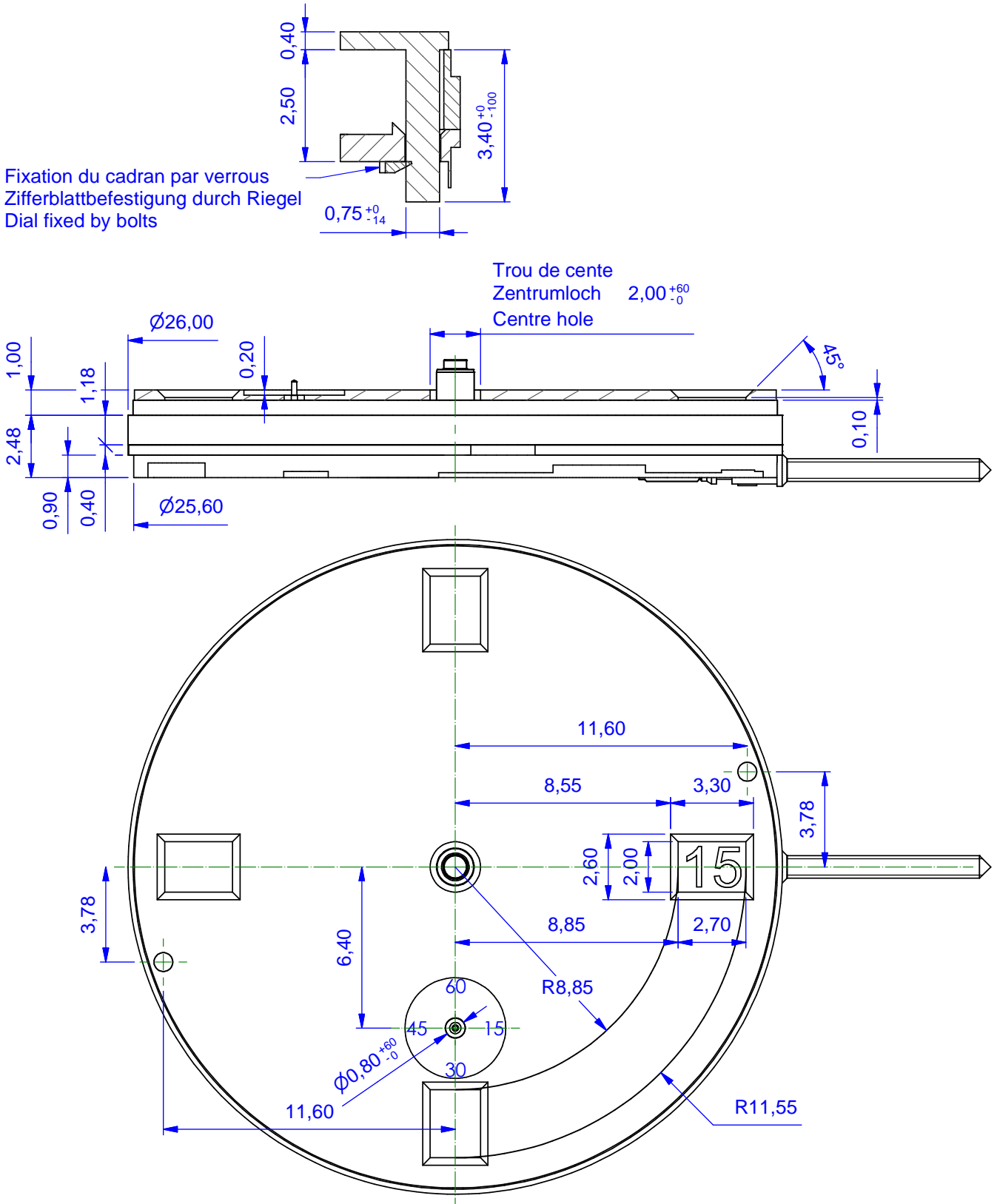
Déboîtage	Ausschalen	Taking the movement out of the case
Enlever les vis et les brides d'emboîtage.	Die Schrauben und die Befestigung Plättchen wegnehmen.	Remove the screws and the casing clamps.
Enlever les aiguilles, écarter les 2 verrous et retirer le cadran (voir figure ci-dessous).	Zeiger entfernen und nach dem Entriegeln, Zifferblatt entfernen (siehe nachstehende Abb.).	Remove the hands, push the two bolts aside (see figure below) and remove the dial.
Au travers de l'ouverture prévue sur le pont, presser sur l'axe de tirette puis dégager la tige de remontoir.	Aufzugwelle entfernen, indem durch die auf der Brücke vorgesehene Öffnung auf die Winkelhebelwelle gedrückt wird.	Release the winding stem by pressing the setting lever axle through the opening provided in the bridge.



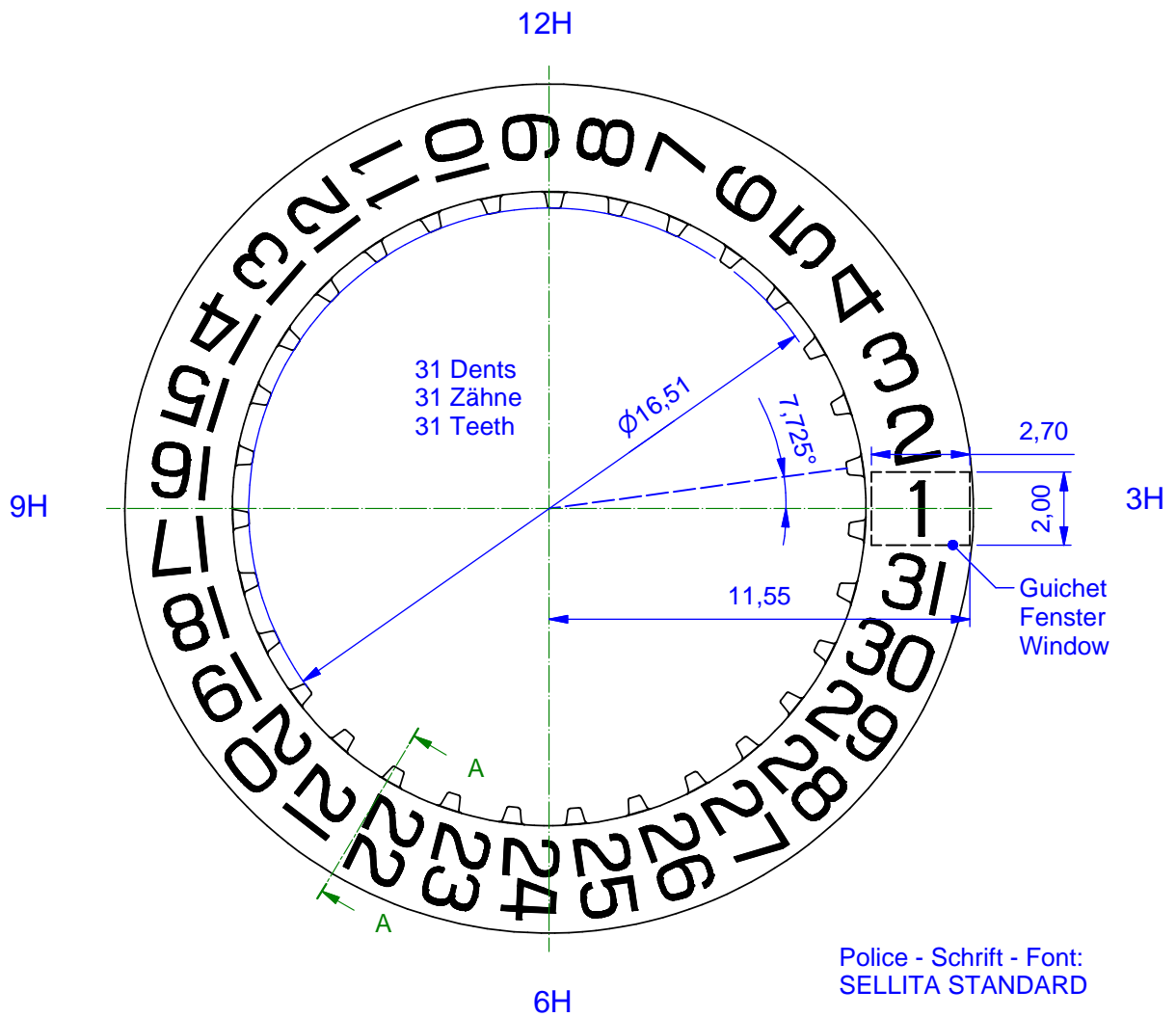
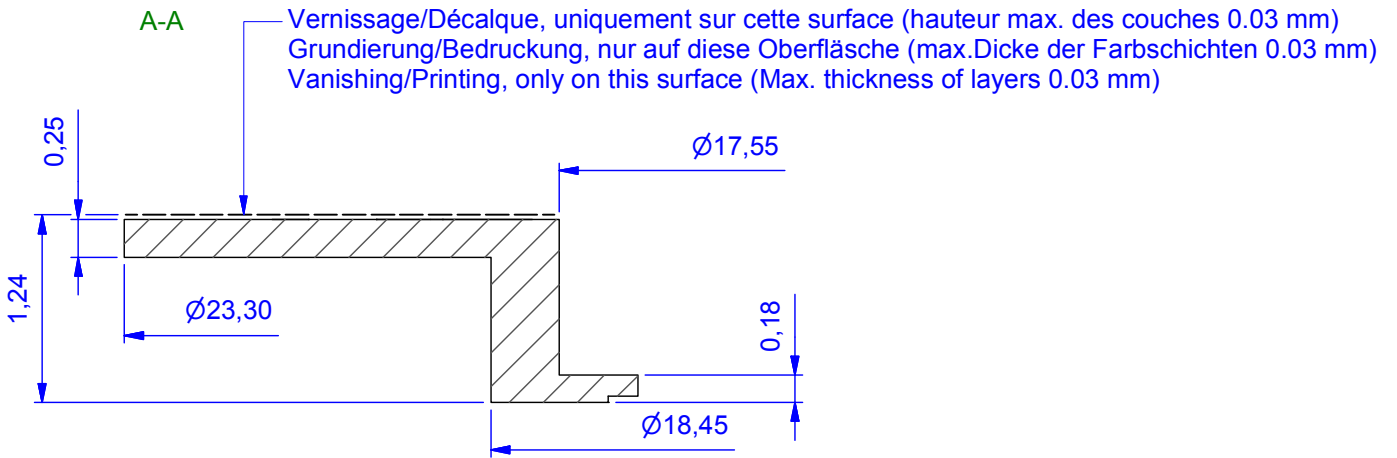
Cage pour boîte - Uhrwerkgestell für Gehäuse - Frame for case



Indications pour cadran - Angaben für Zifferblatt - Indications for Dial



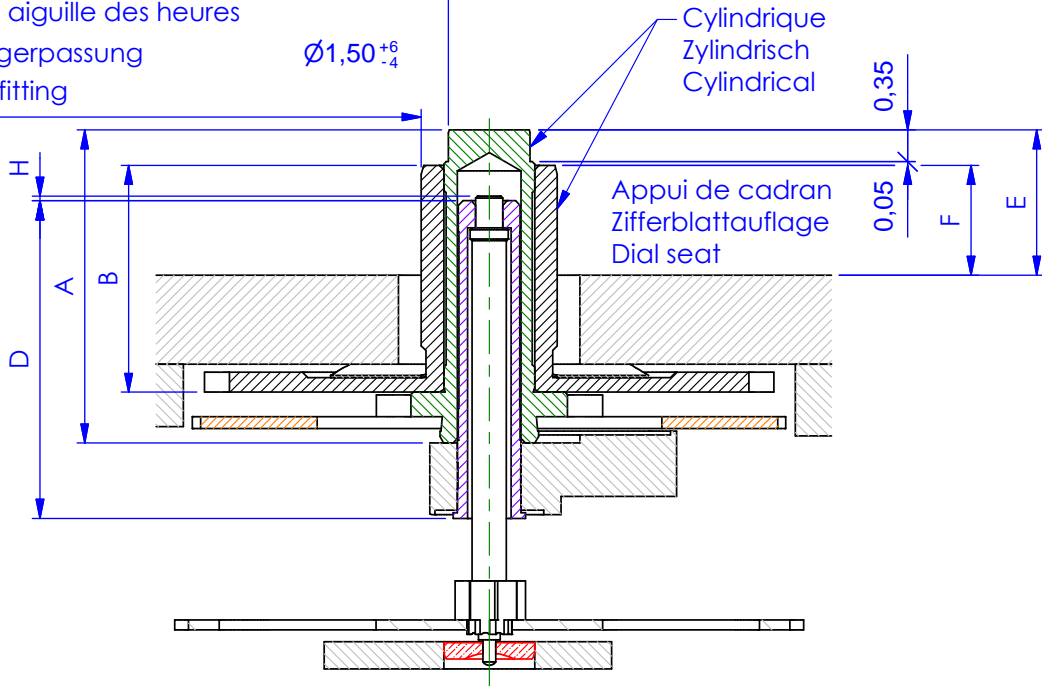
Indicateur de quantième - Datumanzeiger - Date indicator



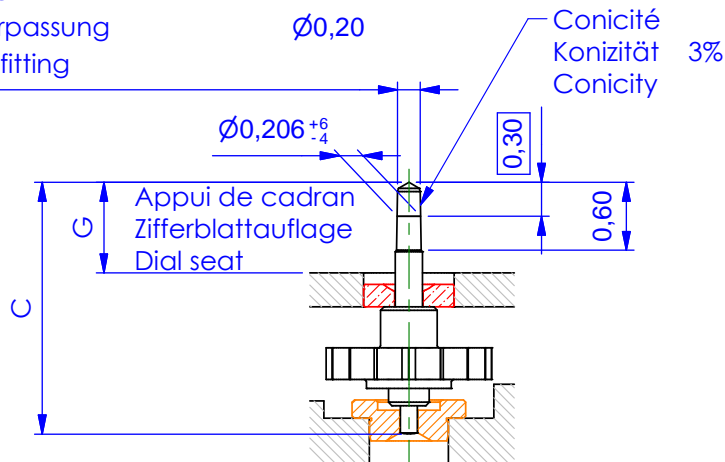
Aiguillages - Zeigerwerkhöhen - Hand fitting heights

Ajustement aiguille des minutes
 Minutenzeigerpassung $\varnothing 0,90^{+6}_{-4}$
 Minute hand fitting

Ajustement aiguille des heures
 Stundenzeigerpassung $\varnothing 1,50^{+6}_{-4}$
 Hour hand fitting



Ajustement aiguille des secondes
 Sekundenzeigerpassung
 Second hand fitting



N°	Longueur - Länge - Length [mm]				Dépassement - Höhe - Height [mm]			
	A	B	C	D	E	F	G	H
7 (standard)	3.45	2.50	5.17	3.50	1.60	1.20	0.80	0.05

Cette page est laissée vide intentionnellement en cas d'impression recto-verso.

Diese Seite wird absichtlich leer gelassen für den Fall, dass doppelseitig gedruckt wird.

This page has deliberately been left blank in case of double sided printing

Modifications comparées aux versions précédentes du document
 Änderungen gegenüber vorhergehenden Dokumentversionen
 Modifications compared with previous document versions.

Version	Date Datum Date	Modification	Änderung	Modification	Page Seite Page
02	22.11.2012	Correctif n° pièces + ajout n° articles dans la liste des pièces	Korrektur der Artikelnummer in der Stückliste	Correction of parts number + add articles in the list of components	4-8
		Indicateur de quantité : police Sellita standard	Datumanzeiger : Schrift Sellita standard	Date indicator : font Sellita standard	19
01	28.09.2012	Mise à jour complète	Komplettes Update	Full update	-

Ce document est disponible sur :
 Dieses Dokument finden Sie auf der Seite von:
 This document is available on:

www.sellita.ch



Crêt du Locle 11
 CH-2301 La Chaux-de-Fonds
 Tél : +41.032.967.99.67
 Fax : +41.032.967.99.60
 Mail : info@sellita.ch